

**18.000 votzes  
en Polar Sound**

**BAQUEIRA TORNE A ÈSTER EPICENTRE MUSICAU**

# ARAN aue

MARÇ 2026

N. 136



Besmaya siguec un des artistes convidadi en aguest Polar Sound 2026

FEVER



Distribución a domicilio

**CUANDO EL GASÓLEO ES BUENO**

**HASTA JUAN CARLOS VUELVE**

**973 644 644 [www.aranoil.com](http://www.aranoil.com)**

## SERVEIS

### CONSELH GENERAU D'ARAN

Passeg dera Libertat, 16 (Vielha)  
973 64 18 01  
info@conselharan.org  
www.conselharan.org  
Twitter: @conselharan  
Facebook: Conselh Generau d'Aran

### AJUNTAMENTS

#### VIELHA E MIJARAN

973 640 018  
info@vielha-mijaran.org  
www.vielha-mijaran.org

#### NAUT ARAN

973 644 030  
www.nautaran.org

#### BOSSÒST

973 648 157  
www.bossost.es/www  
ajuntament@bossost.org

#### LES

973 648 007  
www.les.es  
info@les.es

#### ARRES

973 641 819  
www.arres.ddl.net

#### BAUSEN

973 647 024  
bausen.ddl.net

#### CANEJAN

973 648 160  
www.canejane.org

#### ES BÒRDES

973 640 939  
www.bordes.ddl.net

#### VILAMÒS

973 640 739  
www.vilamos.es

### SERVEIS MÈDICS

#### EMERGÈNCIES

112

Espitau Val d'Aran (C/ Espitau 8, **Vielha**) 973 640 004

CAP (C/ Espitau, s/n, **Vielha**) 973 643 140

973 643 146

Servicis Assistenciaus Sociaus 973 642 560

Residència Sant Antoni  
(C/ Espitau, 3, **Vielha**)

973 641 938

### FARMÀCIES

Farmàcia Palà (**Vielha**) 973 642 585

Farmàcia Català (**Vielha**) 973 642 346

Farmàcia Almansa (**Bossòst**) 973 648 219

Farmàcia Almansa (**Les**) 973 647 244

Farmàcia Palà (**Baqueira**) 973 644 462

Farmaciola Palà (**Arties**) 973 644 346

Farmaciola Català (**Salardú**) 973 644 225

### SEGURETAT

Mossos d'Esquadra (**Vielha**) 973 357 285

Pompiers d'Aran 973 640 080

Guàrdia Civil (**Vielha**) 973 640 005

Polícia Nacional (**Les**): 973 648 014

Centre d'allaus d'Aran: <http://lauegi.conselharan.org/>



AUÉ, periòdic d'Aran, naix amb la voluntat d'esdevenir la publicació de referència de la Val d'Aran i el punt de trobada dels habitants i visitants d'aquest indret singular. Amb aquesta finalitat posa a disposició dels seus lectors per a qualsevol suggerència aquesta adreça: [aue@segre.com](mailto:aue@segre.com)



**La imatge més suggeridora de la Val d'Aran.** La Val d'Aran ofereix als visitants i als mateixos aranesos estampes d'incalculable bellesa. Per a donar-ne testimoni, en aquesta secció AUÉ vol recollir

## AGENDA

### Talhèr de candeles artesanans

**31 DE MARÇ ENTÀS 16:00 ORES.** Er Ajuntament de Naut Aran amie endauant un talhèr de candeles artesanans. Aquesta accion s'harà agest pròplèu dia 31 de març a primèra ora dera tarde ena Sala Sociau de Salardú. Es places son limitades a 15 persones.



# Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion

Demana informacion en **973 248 004**

**ARAN**  
aue

Amb el suport de



# Xarxa

@aue\_aran



en cada edició una d'aquestes imatges, la més suggeridora d'entre les que ens facin arribar els nostres lectors a aquesta adreça: [aue@segre.com](mailto:aue@segre.com).

### Blanca Busquets @blancabusquets

«Xerrada amb els alumnes del CFA Val d'Aran sobre "La nevada del cucut". Magnífica trobada, gràcies!»

### Val d'Aran @Val\_dAran

«Pòbles d'Aran. Gausac. Començam era setmana damb fòrça ganes d'aguesta primavera que s'apròpe. Es prumèrs brotons ja comencen a despuntar ath torn des pòbles aranesi e aumplissen era val de lum e damb es colors dera naua sason.»

### Europa FM @europa\_fm

«El Polar Sound 2026 pone el broche de oro a su sexta edición. Tras colgar el cartel de sold out, 18.000 asistentes han vibrado a 1.500 metros de altura en Baqueira Beret con Marlon, Sexy Zebras, Taburete y más artistas.»

### Panenka @RevistaPanenka

«El principal club del Valle de Aran juega en el futbol francés. Para explicarlo, es necesario respirar el aire de sus montañas.»

## Sason Baqueira Beret

### Ua sason coma des que non se rebrembre

**ENQUIATH 6 D'ABRIU.** Era estacion d'esquí aranesa de Baqueira Beret a previst de finalizar eth sòn periòde actiu aguesta sason eth pròplèu dia 6 d'abriu de 2026. Enguan a estat ua temporada sensacionau damb uns grani cèlhs de nhèu pendent lèu toti es dies des dera sua dubertura. An estat especiauments boni es mesi de gèr e hereuèr a on es constants nheuades en còtes superiores as 1.800 mètres an assegurat ua qualitat excellenta de nhèu entàs vesins dera Val d'Aran autan coma entàs visitaires que s'an desplaçat enquiath nòste parçan.



### Teatre familiar en Vielha e Mijaran

**ENQUIATH MES DE MAI.** Er Ajuntament de Vielha e Mijaran seguís endauant damb era sua programacion culturau damb eth projècte de "Teatre Familiar". En aquest sens, manquen dejà sonque dues sessions.



## Se reconeish era singularitat dera Val d'Aran en Parlament

**A ESTAT PRESENTADA PES GROPS POLITICS DETH PSC-UNITS PER AVANÇAR, JUNTS PER CATALUNYA, ERC, CUP E COMUNS A PREPAUSA DETH CONSELH GENERAU.**

TÈXTE: CGA

Eth Parlament a aprovat era Propòsta de Lei sus eth reconeishement dera singularitat d'Aran que, a prepausa deth govèrn d'Aran, an presentat es grups parlamentaris de PSC-Units per Avançar, Junts per Catalunya, ERC, CUP e Comuns. Un pas istoric entara Val d'Aran e era sua maxima

institucion qu'a de perméter qu'eth Conselh Generau d'Aran, qu'a de poder exercir eth sòn autogovèrn en marc d'aquerò que mandaten autan er Estatut d'Autonomia coma era Lei de Regim Especiau dera Val d'Aran, non sigue assimilat juridicaments e administrativaments a ua administracion locau, hèt que contraditz eth

mandat d'aguestes dues normes juridiques. *Era Propòsta de Lei aprovada incorpòre un article unic de modificacion Decret 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei municipau e de regim locau de Catalunya, en qué se hig ua disposicion addicionau cincau que manifèste que "en marc d'aquerò que dispòsen es articles 2, 5 e 11 der EAC e era disposicion addicionau 17 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, reguladora des bases deth regim locau, era legislacion de regim locau s'aplique en Aran e en sòn Conselh Generau sonque e absent de regulacion especifica, en tot respectar, en tot cas, era posicion singulara d'Aran e d'acòrd damb es previsiones especiaus deth sòn regim pròpri".* A despiet de qu'era Val d'Aran e eth sòn Conselh Generau d'Aran compden damb un reconeishement clar, ena practica era maxima institucion aranesa a estat assimilada a un ens locau ordinari, en tot aplicar-li automaticaments era normativa definida entar encastre municipau. Atau, aguesta aplicacion automatica a comportat grèus problèms en foncionament institucionau d'Aran, en organizacion intèrna, regim pressupostari, gestion economica e exercici des competències pròpies, coma pòt èster era de salut e atencion sociau qu'en tot èster de caractèr autonomic, s'a de gestionar damb es limits pensadi entàs administracions locaus.



CGA



CGA

### Jornada istorica tà Aran

Era sindica d'Aran, Maria Vergés, manifestaue ara gessuda deth Parlament de Catalonha que "ei un dia istoric entà Aran perque, dempús de mès de trenta ans d'autogovèrn, auem dat un pas definitiu entà qu'eth reconeishement dera singularitat aranesa sigue, de vertat e ena practica, util entara nòsta ciutadanetat, e que mos a de perméter consolidar era autonomia politica d'Aran e, per tant, era garantida des servicis publics en nòste territòri".

# #Conselh

## Casau on line entara gent grana d'Aran

**UN PROJÈCTE D'ACOMPANHAMENT AS PERSONES QUE VIUEN SOLETES E TÀ QUE POGUEN SOCIALIZAR E AMIAR A TÈRME ACTIVITATS DAMB MÈS VESINS E VESIES**

www.conselharan.org

TÈXTE: CGA

Aran Salut a metut en marcha eth projècte "Casau on line", que vò melhorar era socializacion dera gent grana aranesa damb activitats a distància, tàs que non cau auer sonque television e connexion a Internet. Er Airau de Servicis Sociaus s'encuede dera installacion des aparelhs que hèn possibla era connexion. Ei adreçat a personas que son en situacion d'isolament, que per manca d'autonomia fisica an de demorar en casa e an trincat eth sòn hilat de relacions sociaus. "Son personas d'edat auançada, e çò que volem ei sajar que mantenguen relacions, e a trauès d'aguesta tecnologia, que mos semblèc qu'ère un sistèma facil entàs personas granes, se pòden connectar e de bèra manèra auer relacion damb d'autres personas e participar d'activitats guidades pes professionals", soslinhe era directora Eugenia López. Aguesta accion se hè es deluns, dimèrcles e diuendres entà meddia, damb era interaccion dera profesionau qu'impatis cada ua des activitats. I a diferenti perfils professionals: ua educadora sociau, especializada en gent grana, era terapèuta ocupacionau, era psicòlga, e era integradora sociau, organizen es activitats e atien es preferéncias des usatgères. "Cambiam es tèmes en foncion des sòns interèssi... talhèrs de codina, d'educacion fisica, de mobilitat, tanben d'estimulacion cognitiva, a trauès de jòcs e activitats diuèrses", detalhe Gemma Martín, coordinadora deth Servici d'atencion domiciliària. Actuaument i a 7 hemes que participen en aquest Casau on line.



Imatge deth Casau on-line damb era persona que les assistís.

FIRMA

### PARTICIPACION CIUTADANA

## Presentada era accion de govèrn enes pòbles d'Aran

Eth Govèrn d'Aran a començat un torn de visites tàs pòbles dera Val d'Aran entà amassar-se damb es vesins e veies en tot presentar-les es auanci mès destacadi dera accion de govèrn atau tanben coma entà establir un canau de comunicacion dirècte damb era ciutadania e conéisher es impressions, opinions e dubtes que poguen plantejar. "Damb aquestes visites pretenem balhar transparéncia ara ciutadania per çò que hè ath trabalh deth Conselh Generau d'Aran atau coma daurir un espaci entara participacion e comunicacion entre govèrn e vesins e vesies" explicaue era sindica d'Aran. Era ronda de trobades a començat en pòble de Betren e progressivaments se balharà era informacion damb antelacion sus eth calendari de visites de cada pòble.

**ES DIUÈRSI CONSELHÈRS LAGUENS DETH GOVÈRN D'ARAN EXPLIQUEN ENES PÒBLES DERA VAL QU'EI ÇÒ QU'AN DESVOLOPAT PENDENT ERA LEGISLATURA ACTUAU TÀ QU'ES VESINS POGUEN CONÉISHER PROJÈCTES**



CGA

## Presentadi es resultats d'Ovihuec

**SCIENTIFICS E TECNICS DES ENTITATS DETH PROJÈTE DÈREN A CONÉISHER ES CONCLUSIONS DES 83 INFORMES DES DADES REMASSADES DETH RAMAT PUBLIC DE DELHES E GRABES DE VILAMÒS**

TÈXTE: **CONSELH**

En relacion ara tecnologia, se retransmetec un video deth CTIC qu'explique eth beson digitau, que consistís en ua replica virtuuu deth ramat que permet simular, predíder e optimizar eth rendiment a temps reau. Tanben, se presentèren es estadistiques des entrenaments der usatge des barrats virtuuus e des coliers de geolocalizacion. En çò que tanh ara pagesia, s'emetec ua des entrevistes hètes a diuersi pagesi d'Aran entà preservar era memòria e coneishements de com encuedar-se des ramats. Aguesti testimoni se pòden trapar ena web: Resultados del proyecto Ovihuec.dat – IRTA Pirineo. Dempús, er investigador deth CREDA, David Fernández, dèc a conéisher eth procès de co-creacion des propòstes agroalimentàries frut de nombroses entrevistes a diuersi agents locals d'Aran. Ara seguida s'amieren a tèrme dues sessions de grops de trabalh tà crear un distintiu, puntuat per 400 personas que pogue transmèter es valors des personas deth territòri, gestionat pes investigadors der IRTA, Luis Guerrero e Anna Claret. Aguest projècte de recèrca a estat impulsat peth Conselh, HèPic, Vilamòs, damb eth lideratge der IRTA e centres de recèrca



**Moment dera presentacion des resultats.**

CGA



CGA

### RESPONSABILITAT

## Eleccion des representats des pompièrs voluntaris

Era aprobacion dera norma reguladora dera eleccion e nomentament des personas representantes deth personau voluntari deth Còs de Pompièrs a coma objècte er establiment des accions de besonh entara eleccion e nomentament des personas representants deth collectiu voluntari deth Còs de Pompièrs d'Aran.

**Un pas més ena regulacion deth collectiu voluntari enes Pompièrs d'Aran**

Tanben, includís era designacion des personas responsables dera sua promocion e nomentament, era definicion deth cens electorau, eth procediment electorau, e era forma de resolucio des reclamacions o impugnacions.

raccions



RASON #985 NARCÍS

“Passar mens  
temps ací, tà  
passar més temps  
damb es mèns”



AUEM

8 MILIONS  
DE RASONS  
entà disposar  
d'un finançament  
pròpri

E ARA

4.686  
MILIONS  
D'ÈUROS MÈS  
entà arribar a  
on volem arribar

[gen.cat/nourodelfinançament](http://gen.cat/nourodelfinançament)



Eth Govern de  
**Toti**



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

S'omogeneizarà eth reglament des equipaments esportius



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

## Vielha e Mijaran impulse consultes ciutadanes

TÈXTE: **MANU MOGA**

Pendent aguest darrèr mes, er Ajuntament de Vielha e Mijaran a impulsat un corròp de consultes publicas entà procedir a milhorar desparières ordenances e reglaments qu'afècten ath conjunt deth municipi. Prumèrament, se procedic a daurir un procès de participacion publica entà elaborar eth reglament d'usatge des equipaments socioculturals: Era Audiovisuau, era Cabana de Sasplàs, Eth Ressèc, eth Casau deth Jubilat "Sant Miquèu" e eth Centre de Joenessa "Antara".

Dempús, procedic a daurir un procès de participacion ciutadana damb er objectiu d'elaborar eth tèxte deth futur "Plan Locau de Seguretat Viària de Vielha e Mijaran 2025-2028", coma estrument de planificacion estrategica municipau entà auançar de cap ara "Vision Zèro" (reduccion progressiua des victimes mortaus e grèus) e milhorar era seguretat de toti es usatgèrs, damb especiau atencion as collectius mès vulnerables (pedons, ciclistes e usatgèrs de VMP).

Eth 3au procès de participacion public ère entara redaccion d'ua naua

Ordenança municipau de proteccion, benèster e tinença responsabla des animaus de companhia. Era 4au entà omogeneizar eth reglament d'emplec des equipaments esportius, e fin finau, era darrèra que se trape en marcha ei era qu'a de permèter era elaboracion dera ordenança a favor dera proteccion contra era contaminacion acostica.

### Per ua Vielha participatiua

D'ençà der Ajuntament de Vielha e Mijaran considèren fonamentau era implicacion dera gent en aguesti ahèrs municipaus, pr'amor qu'es ordenances e reglaments que se crearàn permeteràn establir normes basiques e comunes entà toti es vesins e visitants. "Era participacion des vesins e vesises ei clau entà bastir ua Vielha ena que toti sigam satisfèts de poder-i viuer", soslinhe eth baile de Vielha e Mijaran, Juan Antonio Serrano.



Eth Plan Locau de Seguretat Viària ei ua des prioritats

AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

**ÒBRES E SERVICIS**

## Naues paperères intelligentes

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran a iniciat ua pròva pilòt damb era installacion de cinc paperères intelligentes distribuïdes en èish comerciau de Vielha, damb er objectu de millorar era eficiència deth servici de neteja e era qualitat der espaci public. Incorporèn placa solara e un sistèma de compactacion que redusís eth volum des residus depausadi, en tot aumentar era capacitat utila de cada paperèra e en tot amendir era freqüència de uedat.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

**EQUIPAMENTS**

## Cates ena estructura deth Palai de Gèu

Deth 9 ath 12 de març s'an realizat cates e assagi prealables deth projècte d'apariament dera estructura dera primèra planta deth Palai de Gèu, en tot dispausar deth barrament dera installacion. Atau madeish, s'a profitat entath buedat dera piscina petita e era substitucion d'ua canerada entà millorar-ne es condicions d'emplec.

# ER AJUNTAMENT RESPON

## Más Vielha en 2026

**JUAN ANTONIO SERRANO**  
BAILE DE VIELHA E MIJARAN



Estamos a las puertas de que finalice el invierno, y con ello volvemos a empezar un nuevo ciclo que nos permitirá llevar a cabo un gran número de actuaciones en la vía pública desde la primavera hasta bien entrado el otoño. En este sentido, estamos acabando de planificar el calendario de intervenciones que se llevarán a cabo durante todos estos meses en diferentes ámbitos. Como bien sabéis, estamos cerca de acabar la urbanización de la nueva Plaza des Comets en la zona de Eth Solan, que será una realidad en pocas semanas. Dentro del proyecto "Carrèr a Carrèr" iniciado el pasado otoño, este año podremos llevar a cabo todas aquellas actuaciones que por razones de climatología no pudimos realizar y que supone la mejora de varias calles y aceras también en Eth Solan. Por otro lado, también continuaremos realizando todo un conjunto de actuaciones de mejora del espacio público, como ya venimos llevando a cabo, como son: poda de árboles, mejora de la ornamentación, más limpieza, más papeleras, mejora de la iluminación pública. Y, como es habitual, esto se verá ampliado y reforzado con la contratación de personal eventual de verano. Todas éstas, y otras actuaciones, que suponen un gran esfuerzo económico por parte del equipo de gobierno para seguir mejorando el estado de las calles de Vielha. Una Vielha que se adapta a las necesidades que nuestros vecinos y visitantes requieren en pleno siglo XXI.

**MEDI NATURAL**

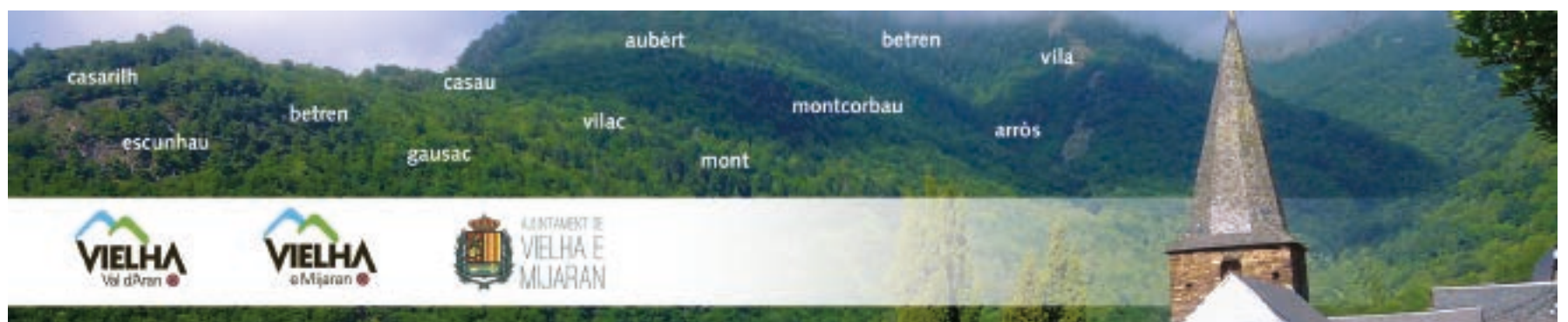
## Permís dera CHE tà netejar era Garona

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran recep era autorizacion dera Confederación Hidrográfica del Ebro entà desvolopar milhores en lhèt der arriu Garona en Vielha e Betren, dempús de 3 ans de demanes e amassades entre andues administracions entà desencalhar aguesta problematica mediambientau. Es actuacions comprenen trams urbans e interurbans d'ua longada de 2.957 mètres e ua superfícia totau de 5.294,84 m2 en zònes afectades per inundacions. Es trabalhs consistiràn ena retirada de rominguères invasives qu'aucupen eth laterau der arriu, era neteja de marges e des pònts tà evitar acantieraments vegetaus, e era retirada d'arbes mòrti.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

**ES ACTUACIONS PREVISTES COMPRENEN TRAMS D'UA LONGADA DE 2.957 MÈTRES E UA SUPERFÍCIA DE 5.294,84 M2 EN ZÒNES AFECTADES PER INUNDACIONS, DAMB RETIRADA D'ARBES E NETEJA DES MARGES**



## ACTUACIONS

### Trabalhs de neteja de barrancs

Comencen es trabalhs de netitge des barrancs. Des der Ajuntament de Bossòst s'a iniciat era campanha de neteja e desbrossament des barrancs deth municipi de Baish Aran. Aguestes accions son fonamentaues entà previer possibles aigüats e assegurar eth bon foncionament des canaus d'evacuacion d'aigua. Cau rebrembar qu'aguesta poblacion siguec ua des mès afectades en an 2013 quan se produsiren precisaments aqueres inundacions en tot causar granes pèrtes materiaus.

BOSSÒST



## EVENDAND

### Resequidi rem restota

Piendell audigendebis que pratur, idernatiunt, sapedig nimodis dolo doluptus imolo que de consece rovitae aut oditi doloria ntiatate vella sandaest ut ut volor siti volo et et omnisquas ratibuUpietusam imusand ipBeaqui as et asperem idessi imoressim es magnam nis parum quibusae officite as sit quo te reicipsam, eumque quasit, volo vit aut venis magnit eos ellibus magnimus in nus mint. Cumet aut reri re nostio et am qui re porpore pedions erionsequi aut assim laccaecus

Era associacion de gats ferals de Bossòst plantège era qüestion.



BOSSÒST

## Conscienciar sus es gats ferals

### DES DETH CONSISTÒRI S'A AMIAT UA CAMPANHA DE CONSCIENCIACION ENTÀ ALIMENTAR CORRECTAMENT AS COLÒNIES DE GATS FERALS

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Er Ajuntament de Bossòst a amiat a tèrme un comunicat amassa damb era associacion de gats ferals de Bossòst (Marramiau) entà parlar sus era importància d'alimentar corrèctaments as colònies felines feraus. Segontes expliquen "es colònies felines hèn part des nòstes ciutats e pòbles. Suenhar-les non sonque ei un acte d'amor, tanben ei ua responsabilitat. Alimentar-les de forma corrècta e organizada ajude a milhorar era sua salut, mantier er entorn net e favorir era convivència respectuosa damb es vesins e vesies dera poblacion".

Entad açò, an aufrut ua sòrta de conselhs entà poder hèr aguesta accion d'ua forma adequada. Sus era alimentacion, confirmen que proporcio-

nar minjar equilibrat entà gats ajude a previer malauties. Ath delà, concreten que cau evitar dar-lis rèstes de minjar uman e que cau hèc damb minjar especific tàs pròpris gats. En çò que tanh as oraris, se recomane que sigue tostemp enes madeishi tempsi entà controlar milhor era colònia e sus-tot retirar es rèstes entà mantier es espacis neti. Sus aguesta qüestion, cau plaçar er aliment en un recipient avient entà evitar que s'enlorde eth carrèr o i age problèmes damb d'auto animaus o vesins. Fin finau rebremben era importància que suenhar ei protegir. "Ua colònia ben alimentada e gestionada d'abituda ei fòrça mès tranquila, saludabla e facila de veir coma reaccione laguens des programmes d'esterilizacion".

Eth consistòri reclame respectar eth trabalh des associacions que defenen es interèssi des gats



# #Naut Aran

## Enquia 60 pisi en Baqueira

**S'A APROVAT UN PROJÈCTE DE NAUT ARAN ENTÀ BASTIR ENQUIA 60 PISI DE LOGUÈR ASSEQUIBLE TÀ JOENI E TRABALHADORS**



**Darrèr dera antiga casèrna dera Guàrdia Civil s'harien es pisi de loguèr assequible.**

TÈXTE: **SEGRE**

Era comission d'Urbanisme d'Aran a dat aguest mes era aprobacion definitiva ath bastiment d'enquia 60 pisi de loguèr assequible reservadi a treballadors e joeni en nuclèu urban de Baqueira. Er Ajuntament de Naut Aran les projècte en terrenes dera sua propietat ath cant dera antiga casèrna dera Guàrdia Civil. Un viatge acabada era tramitacion urbanistica, eth següent pas entath consistòri serà convocar aguest madeish ostiu, un concurs entà autrejear aguest sòu en concession pendent 75 ans a ua entèrpresa privada entà que pogue bastir e explòte es abitatgeges. Ara ben, jos es condicions establides pera corporacion municipau en qüestions

com eth prètz deth loguèr e es critèris entà acceptar logatèrs. Eth baile deth consistòri de Naut Aran, César Ruiz-Canela Nieto, a explicat qu'era concession serà subjècta a condicions coma logar es pisi sonque a joeni e a treballadors damb contractes laboraus en vigor ena Val d'Aran. A hijut qu'eth prètz der arrendament aurà d'èster assequible, e a auançat que non poirà superar es 400 euros ath mes en cas des pisi d'un dormitòri. Eth maxim representat deth municipi senhale qu'eth plan aprovat per Urbanisme permet un maxim de 60 abitatgeges d'uns 30 mètres quarradi cada un, mès apunte qu'er Ajuntament pòt acceptar variacions, coma bastir mens pisi d'un major tamanh.

### CULTURA

## Naut Aran impulse ua accion damb Imma Caubet peth 8-M

Laguens des actes commemoratius peth Dia Internacionau dera Hemna, en 8 de març, er Ajuntament de Naut Aran amièc a tèrme ua accion en Musèu dera Nhèu d'Unha, damb era pediatra dejà jubilada, Imma Caubet, a on se poguec conéisher eth gran papèr qu'a auut en desenvolupament d'aguest airau en territòri ath long des sòns lèu 44 ans de trajectòria professionau en Espitau Val d'Aran. Caubet, hemna referenta en sector, ei tanben ua defensora der aranés, pr'amor qu'exercís coma responsable de Lengua Viua, en tot lutar pes interèssi e peth futur dera nòsta lengua.

### SOCIETAT

## Estrea deth nau Casau deth Jubilat en Arties

Er Ajuntament de Naut Aran a estreat eth nau Casau deth Jubilat ena localitat d'Arties. Aguest emplaçament ei plaçat ath cant deth Parador Nacionau d'Arties e çò que cerque ei qu'era gent grana deth municipi se pogue amassar en un espaci entà compartir moments, jugar, culturalizar e tanben poder passar ua bona estona. S'a potenciàt eth servici de codina der equipament a on se contractarà a ua persona que gestionarà er espaci, mès tanben aurà d'aufrir servici as personas qu'atau ac desiren en matèria de gastronomia. Eth consistòri estreèc dies endarrèr eth nau Casau.





AJUNTAMENT DE LES

## ÒBRES E SERVICIS

### Reparacions e manteniments generaus

Pendent es darrèri dies s'a apariat ua pana que produsie ua pèrta d'aigua en subministrament ena zòna de Benqué. S'amièren a tèrme trabalhs d'excavacion e reparacion, en tot restablir eth servici. Atau madeish, tanben s'a abilitat er accès as finques rustiques de Benqué a traùs deth Plan des Sucs.



HEMNES DE LES

## IGUALTAT

### Actes deth 8-M

En tot commemorar eth Dia Internacionau dera Hemna, eth passat 7 de març auec lòc ua jornada d'activitats, a cargue dera associacion Hemnes de Les (en collaboracion damb er Ajuntament de Les e era Comission de Hèstes de Les), ena Sala de Hèstes, damb: Bollywood, Fitness, Dança, Zumba, Jòcs entara Mainadèra e Pintacares. Atau madeish, eth dia 8 de març, tanben i auec ua passejada pes carrèrs de Les, atau coma ua concentracion e lectura deth manifest e, un vrespalh d'afraiment auec er Ajuntament de Les e era exposicion "Dones Rurals".

## Reabilitacion deth campanau dera glèisa

### SE TRABALHE ENA NAUA ESCALA E ERA CONSOLIDACION DES MURS

TÈXTE: AJUNTAMENT DE LES

Es òbres en campanau dera glèisa de Sant Joan Baptista de Les auancen en sòn procès de reabilitacion. Actuaument se trabalhe ena estructura dera naua escala e ena consolidacion des murs a on s'auien detectat quauques henerècles. Quan finalizen es òbres, eth campanau poderà èster visitable damb visites programades e es campanes e eth relòtge tornaràn a foncionar. "D'ençà der Ajuntament de Les contunham en tot apostar pera conservacion deth nòste patrimòni coma motor culturau e economic deth municipi", soslinhe eth baile der Ajuntament de Les, Andreu Cortés.



CAMPANAU DE LES

TN ARAN 3CAT



Una produccion de Conselh Generau d'Aran

NAUA TEMPSADA

**ÈM ÇÒ QU'ÈM**

Era prumèra sèria dera istòria en aranés

**Cada dijaus entàs 22.55 h**  
Red. diuendres entàs 18.22 h

segueix-nos a **la xarxa+**

Desarrega'l fòrce gratuïtament a:



CONSELH GENERAU D'ARAN

## MUSICA

### 2au edicion d'Aranvision

Eth Conselh Generau d'Aran a metut en marcha era dusau edicion deth concors Aranvision 2026, un eveniment que vò impulsar era creacion e adaptacion musicau en aranés. Aguest concors a coma objectiu promòir er usatge dera lengua pròpria d'Aran ath torn dera musica, entà que sigue un espaci creatiu e de promocion der aranés. Dues categories: joeni e adults. Eth tèrme de presentacion des òbres ei eth 20 d'abriu de 2026.

## CINÈMA DE MONTANHA

### 8au Mendi Tour Vielha

Era Audiovisuau de Vielha acuelhec es dies 6 e 7 de març era 8au edicion deth hestau de cinèma de montanha, Mendi Tour Vielha, damb un gran succès d'assisténcia. Aguest hestau presentèc quauques des milhores pellicules dera darrèra edicion deth Mendi Film Festival de Bilbao, en desparières modalitats. Atau madeish, era aupinista e mairia deth hestau, Edurne Pasaban, presentèc un còmic sus era sua vida.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN



Es joeni coneishereth besonh dera ramaderia extensiva

CONSELH GENERAU D'ARAN

# Autrejament deth còmic Ovihuec

## TOTI ES CENTRES EDUCATIUS D'ARAN AN UN EXEMPLAR

TEXT: CONSELH GENERAU D'ARAN

Damb eth propòsit de hèr arribar de forma divulgativa eth projècte d'Ovihuec.dat ara ciutadania, s'a creat un còmic en aranés que narre es aventures des frairs Jòrdi e Ariadna quan vien de Barcelona a visitar as sòns oncles ena Val d'Aran.

Eth 26 de hereuèr auec lòc era explicacion dera iniciativa Ovihuec.dat e era presentacion deth còmic ena libreria Era Alquimia ubicada en Vielha. Er espaci acuelhec ad aqueres personas interessades en comprèner era importància dera ramaderia extensiva entara prevencion d'incendis e preservacion dera biodiversitat.

Eth cap deth projècte e investigador der IRTA, Toni Dalmau exposèc es beneficis de compdar damb un ramat public en quau non te jògues eth dia a dia, entà poder hèr investigacion e

estudiar es cambis en entorn e eth foncionament des naues tecnologies coma es coliers de geolocalizacion o es barraments virtuaus.

Londeman, diuendres ath maitin, eth conselhèr de Gestion Ambientau, Transicion Energetica e Innovacion, Oriol Sala, amassa damb es tecnicas der IRTA e deth Conselh Generau, presentèren eth còmic ar alumnat de 6au. de primària dera Escòla Garona de Vielha, dera Escòla Loseron d'Arties – ena que tanben participèc er alumnat de Salardú-, e dera Escòla Sant Ròc de Bossòst, qu'acuelhec ara mainadèra d'Es Bòrdes e Les.

En acabar, era conselhèra de Co-neishement, Angela Cases, amassa damb es tecnicas der IRTA e deth Conselh Generau, expliquèc eth projècte e eth còmic ara joenassa de 1èr. dera E.S.O der Institut d'Aran.

# #Actualitat

## 18.000 persones en Polar Sound

**ETH PARCATGE DERA CÒTA 1.500 DE BAQUEIRA S'AUMPLIC ES DUES JORNADES DETH HESTAU ES DIES 13 E 14 DE MARÇ, E JA S'A CONFIRMAT ERA 7AU EDICION ENTÀ 2027**



Siloé siguec un des principaus reclams deth Polar Sound

FEVER

TÈXTE: **MANU MOGA**

Gran succès dera 6au edicion deth Polar Sound Occident celebrat en Baqueira es dies 13 e 14 de març, ena que s'i amassèren un totau de 18.000 assistents.

Damb ua varietat musicau tostemp fidèla ath sòn estil, Polar Sound Occident a comptat enguan damb Lori Meyers, Taburete, Siloé, Besmaya, Malmo 040, Sexy Zebras, Leire Martínez, Juan Magán, Marlon, Paula Mattheus, Hey Kid e DJ Nano, qu'an metut musica ad aguesta edicion deth hestau; un pannèu d'artistes e grops referents en panorama musicau nacionau damb eth que s'a tornat a celebrar era musica en un scenari espectacular coma ère eth parcatge dera còta 1500 de Baqueira-Beret. Polar Sound Occident brinde ua experiéncia complèta ath sòn public, damb opcions qu'includissen entrades entà tota era dimenjada, lotjament en otèls e apartaments seleccionadi, e forfait entà gaudir dera nhèu.

Aguest succès dera edicion d'enguan a provocat qu'era empresa Fever, productora deth hestau, confirme que ja prepare ua setau edicion que se celebrarà eth 12 e 13 de març de 2027 en Baqueira-Beret.

### COMUNICACION

#### S'estrèe Aran en Pòdcast

Eth Conselh Generau d'Aran a metut en marcha eth primèr podcast en aranés nomenat Aran en Pòdcast. Ua iniciatiua que vò prebotjar er aranés en tot difoner-lo a traùs des naues tecnologies, damb desparières entrevistes pendent toti es dimenges der an de diuèrsi perfils: De moment auem podut veir a Mari Boya, pilòt d'automobilisme d'F2 o ara ex pediatra, Imma Caubet, entre d'auti.

### AHÈRS SOCIAUS

#### Exposicion "Sabers Collectius"

Ena Bibliotèca Generau de Vielha, s'a amiat a tèrme era exposicion dera 2au edicion de Sabers Collectius "Suenhar ei sostier era vida", atau coma era presentacion dera revista sus eth procès dera sua elaboracion.

### ESPÒRTS

#### 12au Corsa dera Hemna

Eth passat 8 de març auèc lòc era 12au edicion dera Corsa dera Hemna, laguens des actes programadi entà commemorar eth Dia Internacionau dera Hemna, en motiu deth 8-M. Aguest eveniment tà córrer o caminar amassa pera igualtat, organizat peth Conselh Generau d'Aran, a comptat enguan damb lèu 200 persones inscrites entà hèr eth recorrut de 5 km ath torn de Vielha. Era corsa dera Hemna ei ua reivindicacion tara igualtat entre hemnes e òmes.



CONSEH GENERAU D'ARAN

### ESPÒRTS

#### Esquí Aupin des Jòcs Esportius Escolars

Eth passat 1 de març, era pista Stadium de Baqueira Beret a Beret siguec er scenari dera Finau Nacionau d'Esquí Aupin des Jòcs Esportius Escolars de Catalonha, ua jornada qu'amassèc a joeni esportistes de tot eth país en un ambient de competicion, conviuença e passion pera nhèu. Era pròva, organizada peth Conselh Esportiu dera Val d'Aran amassa damb era Unió de Consells Esportius de Catalunya, amassèc a mès de 150 esportistes.



# Mès de 120ans ath cant deth ciutadan

## Val d'Aran: Amassa per un Futur Sostenible

Ena Val d'Aran, eth miei ambient ei era nòsta prioritat. Gràcies ara dedicacion e esfòrç de toti, arthenheram un cambi significatiu entà un futur mès net e sostenible.

Amassa, mos trapam en tot bastir ua Val d'Aran mès verd, a on eth reciclatge e era gestion responsabla des residus son pilars fonamentaus.



Conselh Generau d'Aran



Medio Ambiente

## «Voi apropar er aranés as joeni damb eth pòdcast»

**D'a on vie era idèa de crear Aran en Podcast?** Ei quauquarren que pensaua quan viatjaua fòrça entre era Val d'Aran e Barcelona. Creigui que manque un estil de comunicacion a on era gent pogue escotar era nòsta lengua d'ua forma diferenta quan volguen e a on volguen.

**Quin ei er objectiu principau?** Qu'es joeni poguen apropar-se mès ara nòsta lengua d'ua forma diferenta de comunicar. Eth pòdcast ei quauquarren qu'eri empleguen fòrça en sòn dia a dia o enes sòns moments de desconexion e ei important que poguen auer opcions en aranés.

**Qui an estat es prumèri convidats en aquest nau espaci?** Donques tot s'inicièc damb Mari Boya, referent ena Formula 2, eth dia 1 de març. Dempús Imma Caubet eth 8 de març e auem estreat aquesta darrèra setmana a Lòla Caveró, qu'ei ua joena que de ben segur mos portarà fòrça alegries ara societat aranesa.

**A on podem veir o escotar es entrevistes per pòdcast?** I a dues formes sustot. A trauès de Youtube o per Spotify. Atau, es persones an ua dobla opcion: o gaudir dera experiéncia dera entrevista per imatge o se sonque volen escotar, ac pòden hèr ena



## ARAN EN PODCAST ENTREVISTA

TÈXTE: **MANU MOGA**

Aran en Podcast ei un projècte finançat peth Conselh Generau d'Aran e presentat per Àlvar Ordóñez. Eth jornalista aranés a impulsat un nau sistèma de comunicacion mejançant eth pòdcast ena nòsta lengua a on vò apropar-la as joeni e que pogue aumentar er usatge social. Dejà s'an publicat enquia 3 entrevistes.

version sonora. Tanben me cau díder qu'es milhòrs moments seràn en Instagram, coma un aute des objectius d'apropar era lengua as joeni.

**Quina periodicitat aurà e guaire dure cada entrevista?** Era intencion ei hèr-ne ua cada setmana, que gesserà es dimenges. Era durada ei d'entre 30 e 45 minutes e era idèa ei que se poguen hèr entre 30 e 40

programes aquesta sason.

**Ei ua apòsta deth Conselh?** En moment que presentè eth projècte en Conselh Generau se vedec damb fòrça boni uelhs e sonque me cau arregrair era bona predisposicion que s'a auut en un projècte transversau e que pensi qu'ei de país. M'agradarie qu'aquest Aran en Podcast siguesse quauquarren bon tara societat.

